

## Beilage - Amtliche Bekanntmachungen

### Stadt Dommitzsch informiert



#### Aufhebung der Waldsperrung nach Sturmschäden

Die Waldflächen und Waldwege des Dommitzsch Stadtwaldes waren gem. § 13 Abs. 1 des sächsischen Waldgesetzes (Sächs-WaldG) zum Schutze der Waldbesucher bis zur Beseitigung der im Zusammenhang mit dem Sturm „Friedericke“ entstanden Gefahrensituation gesperrt.

Die Sturmschäden wurden aufgearbeitet und sind bis Ende Juni abgeschlossen. Wir weisen jedoch darauf hin, dass walddtypische Gefahren z. B. lose Äste in den Bäumen möglich sind. Die Waldbesucher werden gebeten, weiterhin noch achtsam beim Spazieren in den Wäldern zu sein.

Karau  
Bürgermeisterin



#### Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Stadt Dommitzsch für das Jahr 2017

##### 1. Kindertageseinrichtungen

##### 1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	826,25	400,97	216,52
erforderliche Sachkosten	173,59	84,24	45,49
erforderliche Personal- und Sachkosten	999,84	485,21	262,01

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z. B. 6 h-Betreuung im Kindergarten =  $\frac{2}{3}$  der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

##### 1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	177,78	177,78	118,52
Elternbeitrag (ungekürzt)	168,52	102,52	62,05
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger, Ergänzungspauschale Bund*)	653,54	204,91	81,44

##### 1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

##### 1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	3.800,00
Zinsen	
Miete	
Gesamt	3.800,00

##### 1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	4,96	2,40	1,30

\* Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Gesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 5,99 Euro monatlich je 9-h-Kind und 3,99 Euro je 6-h-Kind.

##### Öffentliche Bekanntmachung

Der Stadtrat der Stadt Dommitzsch hat in seiner Sitzung am 28. Mai 2018 die Vorschlagsliste für die Schöffenwahlen, Amtsperiode 2019 – 2023, mit der erforderlichen Mehrheit von zwei Dritteln seiner Stimmen aufgestellt.

Die Vorschlagsliste ist in der Zeit

**vom 21. Juni 2018 bis 29. Juni 2018**

in der Stadtverwaltung der Stadt Dommitzsch, Markt 1, Zimmer 7 in 04880 Dommitzsch während der Sprechzeiten zu jedermanns Einsichtnahme ausgelegt.

Gegen die Vorschlagsliste kann binnen einer Woche nach Ablauf der Auslegungsfrist bei der Stadtverwaltung Dommitzsch, Markt 1 in 04880 Dommitzsch oder dem Amtsgericht Torgau schriftlich oder zu Protokoll mit der Begründung Einspruch erhoben werden, dass in die Vorschlagslisten Personen aufgenommen sind, die nach Nummer 6 der Schöffen- und Jugendschöffen VwV nicht aufgenommen werden durften oder nach Nummern 7 und 8 der Schöffen- und Jugendschöffen VwV nicht aufgenommen werden sollten.

Karau  
Bürgermeisterin



#### In der Sitzung des Stadtrates vom 28.05.2018 wurden folgende Beschlüsse gefasst

Beschluss-Nr.: 38-5/2018

Vergabe der Bauleistung „Umbau /Modernisierung Markt 3 - Los 02 Rohbauarbeiten“

Beschluss-Nr.: 39-5/2018

Vergabe der Bauleistung „Umbau /Modernisierung Markt 3 - Los 03 Gerüstbauarbeiten“

Beschluss-Nr.: 40-5/2018

Vergabe der Bauleistung „Umbau /Modernisierung Markt 3 - Los 13 Elektroinstallation“

**Beschluss-Nr.: 41-5/2018**

Vergabe der Bauleistung „Umbau /Modernisierung Markt 3 - Los 14 Heizung-, Lüftung, Sanitärinstallation“

**Beschluss-Nr.: 42-5/2018**

Billigung/Ermächtigung einer Vereinbarung zum Ausbau der Ortsdurchfahrt Wörblitz im Zuge der K 8901 als Gemeinschaftsmaßnahme zwischen Landkreis Nordsachsen und der Stadt Dommitzsch

**Beschluss-Nr.: 43-5/2018**

Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Bereich Allgemeine Planungsleistungen

**Beschluss-Nr.: 44-5/2018**

Aufstellung der Vorschlagsliste für die Wahl der Schöffen für die Geschäftsjahre 2019 bis 2023

Die nächste Stadtratssitzung ist für den 26.06.2018 - 19:00 Uhr geplant. Änderungen vorbehalten!

Den tatsächlichen Termin einschl. der Tagesordnung, sowie den Ort (Rathaussaal wegen Renovierungsarbeiten gesperrt) entnehmen Sie bitte den Aushängen in unseren Bekanntmachungstafeln.

**Gemeinde Elsnig informiert**



**Beschlüsse aus der Gemeinderatssitzung vom 22. Mai 2018**

**Beschluss - Nr. 014/2018**

Verkauf des Flurstückes 6/70, der Flur 1, Gemarkung Elsnig.

**Beschluss - Nr. 015/2018**

Eintragung einer Grundschuld für das Flurstück 6/70, der Flur 1, Gemarkung Elsnig.

**Beschluss - Nr. 016/2018**

Ankauf der Flurstücke 120/3 (283 m²); 120/6 (24 m²); 120/9 (207 m²); 120/4 (51 m²); 120/7 (143 m²) und 120/10 (319 m²) der Flur 2, Gemarkung Neiden.

**Beschluss - Nr. 017/2018**

Ankauf der Flurstücke 119/3 (47 m²); 123/1 (625 m²); 119/6 (38 m²) und 119/7 (14 m²) der Flur 2, Gemarkung Neiden.

**Beschluss - Nr. 018/2018**

Verkauf des Flurstückes 429 (17 m²), der Flur 2, Gemarkung Neiden.

**Beschluss - Nr. 019/2018**

Für das Haushaltsjahr 2018 eine überplanmäßige Ausgabe auf dem Produkt: 54.52.01.40 – Sachkonto: 42 21 00 (Winterdienstleistungen an Gemeindestraßen) in Höhe von 10.000 €.

**Beschluss - Nr. 020/2018**

Einvernehmen über die Zustimmung zum Antrag auf Baugenehmigung nach § 68 SächsBO – Umnutzung eines ehemaligen landwirtschaftlichen genutzten Gebäudes.

**Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Gemeinde Elsnig für das Jahr 2017**

**1. Kindertageseinrichtungen**

**1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	<b>Krippe</b> 9 h in €	<b>Kindergarten</b> 9 h in €	<b>Hort</b> 6 h in €
erforderliche Personalkosten	863,27	418,94	226,22
erforderliche Sachkosten	232,82	112,99	61,01
erforderliche Personal- und Sachkosten	1.096,09	531,93	287,23

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

**1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	<b>Krippe</b> 9 h in €	<b>Kindergarten</b> 9 h in €	<b>Hort</b> 6 h in €
Landeszuschuss	177,78	177,78	118,52
Elternbeitrag (ungekürzt)	186,00	97,50	66,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger, Ergänzungspauschale Bund*)	732,31	256,65	102,71

**1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete**

**1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat**

	<b>Aufwendungen in €</b>
<b>Abschreibungen</b>	2.616,67
Zinsen	
Miete	
<b>Gesamt</b>	2.616,67

**1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	<b>Krippe</b> 9 h in €	<b>Kindergarten</b> 9 h in €	<b>Hort</b> 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	6,04	2,93	1,58

\* Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Gesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 5,99 Euro monatlich je 9-h-Kind und 3,99 Euro je 6-h-Kind.

**Gemeinde Trossin informiert**



**Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Gemeinde Trossin für das Jahr 2017**

**1. Kindertageseinrichtungen**

**1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	<b>Krippe</b> 9 h in €	<b>Kindergarten</b> 9 h in €	<b>Hort</b> 6 h in €
erforderliche Personalkosten	853,26	414,08	223,60
erforderliche Sachkosten	341,30	165,63	89,44
erforderliche Personal- und Sachkosten	1.194,56	579,71	313,04

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z. B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

**1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	<b>Krippe</b> 9 h in €	<b>Kindergarten</b> 9 h in €	<b>Hort</b> 6 h in €
Landeszuschuss	177,78	177,78	118,52
Elternbeitrag (ungekürzt)	170,00	105,00	55,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger, Ergänzungspauschale Bund*)	846,78	296,93	139,52

**1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete**

**1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat**

	<b>Aufwendungen in €</b>
<b>Abschreibungen</b>	1.400,00
Zinsen	
Miete	39,82
<b>Gesamt</b>	1.439,82

**1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	<b>Krippe</b> 9 h in €	<b>Kindergarten</b> 9 h in €	<b>Hort</b> 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	3,41	1,66	0,89

\* Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Gesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 5,99 Euro monatlich je 9-h-Kind und 3,99 Euro je 6-h-Kind.

## Beschlüsse des Gemeinderates

In der Sitzung des Gemeinderates vom 3.05.2018 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

### **Beschluss-Nr.: 171-29/18**

#### **Feststellung von Hinderungsgründen nach § 32 der SächsGemO – neugewählter Bürgermeister Herbert Schröder**

Es wird festgestellt, dass bei Herrn Herbert Schröder, wohnhaft in 04880 Trossin, Dahlenberg, Hauptstraße 1, ein Hinderungsgrund gemäß § 32 Abs. 1 Punkt 1 der SächsGemO vorliegt und Herr Schröder deshalb sein Mandat als Gemeinderat und Ortschaftsrat nicht mehr ausüben darf.

### **Beschluss-Nr.: 172-29/18**

#### **Feststellung über das Vorliegen von Hinderungsgründen nach § 32/ Ablehnungsgründe nach § 18 SächsGemO – Nachrücker der Ersatzperson Hans-Jürgen Grigulewitsch in den Gemeinderat Trossin und Ortschaftsrat Dahlenberg**

Es wird festgestellt, dass bei Herrn Hans-Jürgen Grigulewitsch, wohnhaft in 04880 Trossin, Dahlenberg, Am Schulberg 11, keine Hinderungsgründe nach § 32/ Ablehnungsgründe nach § 18 SächsGemO – Nachrücker der Ersatzperson Herrn Hans-Jürgen Grigulewitsch in den Gemeinderat Trossin und in den Ortschaftsrat Dahlenberg vorliegen.

### **Beschluss-Nr.: 173-29/18**

#### **Wahl eines Mitgliedes des Gemeinderates zur Vereidigung und Verpflichtung des neu gewählten Bürgermeisters Herrn Herbert Schröder**

Der Gemeinderat wählt das Mitglied des Gemeinderates Eberhard Thieme zur Vereidigung und Verpflichtung des neugewählten Bürgermeisters Herrn Herbert Schröder.

### **Beschluss-Nr.: 174-29/18**

#### **Bestellung des stellvertretenden Mitglieds für den Technischen Ausschuss**

Der Gemeinderat bestellt in den Technischen Ausschuss als Ersatz für das Ausscheiden von Herrn Herbert Schröder (neu gewählter Bürgermeister der Gemeinde Trossin) Herrn Hans-Jürgen Grigulewitsch als stellvertretendes Mitglied.

### **Beschluss-Nr.: 175-29/18**

#### **Bestellung eines Mitgliedes in den Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschuss**

Der Gemeinderat bestellt in den Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschuss als Ersatz für das Ausscheiden von Herrn Herbert Schröder (neu gewählter Bürgermeister der Gemeinde Trossin) als Mitglied Herrn Hans-Jürgen Grigulewitsch.

### **Beschluss-Nr.: 176-29/18**

#### **Wahl des zweiten stellvertretenden Bürgermeisters**

Der Gemeinderat der Gemeinde Trossin wählt aus seiner Mitte den zweiten stellvertretenden Bürgermeister Herrn Olf Frick. Die Stellvertretung beschränkt sich auf die Fälle der Verhinderung.

### **Beschluss-Nr.: 177-29/18**

#### **Sitzungskalender des Gemeinderates und seiner Ausschüsse für das Jahr 2018**

Der Gemeinderat der Gemeinde Trossin beschließt den Sitzungskalender für die Beratungen des Gemeinderates und seiner Ausschüsse für das Jahr 2018.

### **Beschluss-Nr.: 178-29/18**

#### **Vergabe von Planungsleistungen § 33 ff HOAI (Objektplanung) Leistungsphase 1-3 für die Sanierung des Gemeindeamtes Trossin über das Förderprogramm „Brücken in die Zukunft“**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungsleistungen, Leistungsphase 1-3 HOAI (Grundlagenermittlung, Vorplanung, Entwicklungsplanung) für die Sanierung des Gemeindeamtes in Trossin über das Förderprogramm „Brücken in die Zukunft“ – Budget Sachsen an das Büro Bauplanung Heike Hagemann, Rudolf-Breitscheid-Straße 16 in 04880 Dommitzsch in Höhe von brutto 2.464,23 €.

### **Beschluss-Nr.: 179-29/18**

#### **Vergabe von Planungsleistungen § 33 ff HOAI (Objektplanung) Leistungsphase 5 für die Sanierung des Gemeindeamtes Trossin über das Förderprogramm „Brücken in die Zukunft“**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungsleistungen, Leistungsphase 5 HOAI (Ausführungsplanung) für die Sanierung des Gemeindeamtes in Trossin über das Förderprogramm „Brücken in die Zukunft“ – Budget Sachsen an das Büro Bauplanung Heike Hagemann, Rudolf-Breitscheid-Straße 16 in 04880 Dommitzsch in Höhe von brutto 1739,45 €.

### **Beschluss-Nr.: 180-29/18**

#### **Vergabe von Planungsleistungen § 33 ff HOAI (Objektplanung) Leistungsphase 6 für die Sanierung des Gemeindeamtes Trossin über das Förderprogramm „Brücken in die Zukunft“**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungsleistungen, Leistungsphase 6 HOAI (Vorbereitung der Vergabe) für die Sanierung des Gemeindeamtes in Trossin über das Förderprogramm „Brücken in die Zukunft“ – Budget Sachsen an das Büro Bauplanung Heike Hagemann, Rudolf-Breitscheid-Straße 16 in 04880 Dommitzsch in Höhe von brutto 1449,55 €.

### **Beschluss-Nr.: 181-29/18**

#### **Vergabe von Planungsleistungen § 33 ff HOAI (Objektplanung) Leistungsphase 7 für die Sanierung des Gemeindeamtes Trossin über das Förderprogramm „Brücken in die Zukunft“**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungsleistungen, Leistungsphase 7 HOAI (Mitwirkung bei der Vergabe) für die Sanierung des Gemeindeamtes in Trossin über das Förderprogramm „Brücken in die Zukunft“ – Budget Sachsen an das Büro Bauplanung Heike Hagemann, Rudolf-Breitscheid-Straße 16 in 04880 Dommitzsch in Höhe von brutto 579,82€.

### **Beschluss-Nr.: 182-29/18**

#### **Vergabe von Planungsleistungen § 33 ff HOAI (Objektplanung) Leistungsphase 8 für die Sanierung des Gemeindeamtes Trossin über das Förderprogramm „Brücken in die Zukunft“**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungsleistungen, Leistungsphase 8 HOAI (Bauoberleitung) für die Sanierung des Gemeindeamtes in Trossin über das Förderprogramm „Brücken in die Zukunft“ – Budget Sachsen an das Büro Bauplanung Heike Hagemann, Rudolf-Breitscheid-Straße 16 in 04880 Dommitzsch in Höhe von brutto 4638,55 €.

### **Beschluss-Nr.: 183-29/18**

#### **Vergabe von Planungsleistungen § 46 HOAI (Verkehrsanlagen) Leistungsphase 5 zum „Ausbau der OVS Falkenberg – Dahlenberg“**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungsleistungen § 46 HOAI (Verkehrsanlagen) Leistungsphase 5 (Ausführungsplanung) zum „Ausbau OVS Falkenberg-Dahlenberg“ an das Ingenieurbüro Bölke, Am Heidelbach 59, 04862 Langenreichenbach in Höhe von brutto 5.575,30 €.

### **Beschluss-Nr.: 184-29/18**

#### **Vergabe von Planungsleistungen § 46 HOAI (Verkehrsanlagen) Leistungsphase 6 zum „Ausbau der OVS Falkenberg – Dahlenberg“**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungsleistungen § 46 HOAI (Verkehrsanlagen) Leistungsphase 6 (Vorbereitung der Vergabe) zum „Ausbau OVS Falkenberg-Dahlenberg“ an das Ingenieurbüro Bölke, Am Heidelbach 59, 04862 Langenreichenbach in Höhe von brutto 4.646,08 €.

### **Beschluss-Nr.: 185-29/18**

#### **Vergabe von Planungsleistungen § 46 HOAI (Verkehrsanlagen) Leistungsphase 7 zum „Ausbau der OVS Falkenberg – Dahlenberg“**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungsleistungen § 46 HOAI (Verkehrsanlagen) Leistungsphase 7 (Mitwirkung bei der Vergabe) zum „Ausbau OVS Falkenberg-Dahlenberg“ an das Ingenieurbüro Bölke, Am Heidelbach 59, 04862 Langenreichenbach in Höhe von brutto 2.323,03 €.

### **Beschluss-Nr.: 186-29/18**

#### **Vergabe von Planungsleistungen § 46 HOAI (Verkehrsanlagen) Leistungsphase 8 zum „Ausbau der OVS Falkenberg – Dahlenberg“**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungsleistungen § 46 HOAI (Verkehrsanlagen) Leistungsphase 8 (Bauoberleitung) zum „Ausbau OVS Falkenberg – Dahlenberg“ an das Ingenieurbüro Bölke, Am Heidelbach 59, 04862 Langenreichenbach in Höhe von brutto 23.367,03 €.

**Beschluss-Nr.: 187-29/18**

**Vergabe von Planungsleistungen § 46 HOAI (Verkehrsanlagen) Leistungsphase 9 zum „Ausbau der OVS Falkenberg – Dahlenberg“**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungsleistungen § 46 HOAI (Verkehrsanlagen) Leistungsphase 9 (Dokumentation) zum „Ausbau OVS Falkenberg – Dahlenberg“ an das Ingenieurbüro Bölke, Am Heidelberg 59, 04862 Langenreichenbach in Höhe von brutto 1.393,82 €.

**Beschluss-Nr.: 188-30/18**

**Beratung und Beschlussfassung zur Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe**

Der Gemeinderat beschließt für das Haushaltsjahr 2018 eine überplanmäßige Ausgabe auf dem Produkt 11.17.01.85-SK 421100 – GLM Wohn- und Geschäftsgebäude in Höhe von 5000,00 €, welche durch vorhandene Eigenmittel refinanziert wird, gem. Begründung.

**Beschluss-Nr.: 189-30/18**

**Beratung und Beschlussfassung zur Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe**

Der Gemeinderat beschließt für das Haushaltsjahr 2018 eine überplanmäßige Ausgabe auf dem Produkt 54.52.01.40 – SK 422100 – (Winterdienstleistungen an Gemeindestraßen) in Höhe von EUR 10.000,00 welche zu Lasten vorhandener Eigenmittel refinanziert wird.

**Beschluss-Nr.: 190-30/18**

**Beratung und Beschlussfassung zur Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe**

Der Gemeinderat beschließt für das Haushaltsjahr 2018 eine überplanmäßige Ausgabe auf dem Produkt 11.17.01.75 (GLM Kindertagesstätte) – SK 421100 – in Höhe von EUR 7500,00 welche zu Lasten vorhandener Eigenmittel refinanziert wird.

**Beschluss-Nr.: 191-30/18**

**Beratung und Beschlussfassung zur Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe**

Der Gemeinderat beschließt für das Haushaltsjahr 2018 eine überplanmäßige Ausgabe auf dem Produkt 11.15.01.20 – SK 783200 (Erwerb bewegl. Vermögensgegenstände) Maßnahme S0000004 – (Bauhof) in Höhe von EUR 1.700,00 welche zu Lasten vorhandener Eigenmittel refinanziert wird.

**Beschluss-Nr.: 193-31/18**

**Vergabe der Bauleistung Sanierung der Heizungsanlage „Kita Biberburg“ Trossin - Heizungsinstallation**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistung für das Bauvorhaben Sanierung der Heizungsanlage „Kita Biberburg“ Trossin – Heizungsinstallation an die Firma Schurig HEISATEC Straße der Jugend 13 in 04860 Torgau in Höhe von 55.583,95 €

**Beschluss-Nr.: 194-31/18**

**Vergabe der Bauleistung Sanierung der Heizungsanlage „Kita Biberburg“ Trossin - Bauhauptleistung**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistung für das Bauvorhaben Sanierung der Heizungsanlage „Kita Biberburg“ Trossin - Bauhauptleistung - an die Firma Matthias Tröpgen GmbH Akazienallee 2 04880 Trossin in Höhe von 13.360,39 € (Brutto)

**Beschluss-Nr.: 195-31/18**

**Vergabe der Bauleistung Sanierung der Heizungsanlage „Kita Biberburg“ Trossin - Elektroinstallation**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistung für das Bauvorhaben Sanierung der Heizungsanlage „Kita Biberburg“ Trossin – Elektroinstallation – an die Firma Elektro- & Steuerungstechnik GmbH Torgauer Straße 12 in 04880 Elsnig (Döbern) in Höhe von 6.561,20 € (Brutto)

**Andere Behörden informieren**

**Die Toilette ist KEIN Mülleimer**

**Im Entsorgungsgebiet des AZV „Sachsen-Nord“ Dommitzsch sorgen Feuchttücher immer häufiger für Probleme**

Vieles, was nicht in die Toilette gehört, wird hier trotzdem entsorgt. Und vieles bereitet bei der Abwasserentsorgung massive Probleme. Das sind insbesondere Feuchttücher, die die Kunden des Abwasserzweckverbandes „Sachsen-Nord Dommitzsch“ (AZV) gedankenlos einfach wegschütten. Der Mensch ist von Natur aus bequem: Einfach die Toilettenspülung betätigen und schon sind fettige Soßenreste vom Sonntagsbraten, die übrig gebliebenen Kartoffeln, Mullbinden, Babywindeln, Damenhygieneartikel, Lappen und vor allem Feuchttücher aus dem Sichtfeld und entsorgt. Doch insbesondere beim Betrieb der Abwasseranlagen bereitet dieses Verhalten immer größere Probleme. Der Aufwand und damit die Kosten steigen. Dies gilt auch für die privat betriebenen vollbiologischen Kleinkläranlagen und Sammelgruben. Frank Geithner, der Geschäftsführer des AZV, bekommt es immer häufiger mit den Nachwehen der unsachgerechten Entsorgung, insbesondere von Feuchttüchern, zu tun.

„Die Feuchttücher“, schildert er, „sind extrem problematisch. Das ist den Kunden meist gar nicht bewusst.“ Sie kämen als fester Zopf oder Klumpen, anreichert mit jeder Menge Fett, in den Pumpwerken an und sorgen dafür, dass die Pumpen Schwerstarbeit leisten müssen. „Irgendwann schaffen sie das nicht mehr und fallen aus“, weiß der AZV-Geschäftsführer. Fakt ist, dass man Feuchttücher laut Verpackungshinweis theoretisch sogar über die Toilette entsorgen dürfte. Doch die Praxis sieht anders aus. Dort bereiten die Tücher immense Probleme im Anlagenbetrieb. „Die Tücher sind sehr robust, sie zerreißen nicht, lösen sich nicht auf“, beschreibt Frank Geithner. Der Aufwand sei enorm, den durch falsches Verhalten entstandenen Schaden zu beheben. Die Pumpen müssten oftmals mit Spezialtechnik aus dem Schacht gezogen und auseinander gebaut, von Hand gereinigt und dann wieder eingebaut werden. Zudem steigen der Energieverbrauch und der Bedarf an Ersatzteilen. Das könne man sich in vielen Fällen, wenn


der Verbraucher etwas umsichtiger wäre, ersparen. „Feuchttücher und sämtlicher Müll gehören einfach nicht in die Toilette“, betont der AZV-Geschäftsführer, dessen Verband das Abwasser aus 1.800 Haushalten entsorgt.

**Kontakt**

Abwasserzweckverband „Sachsen-Nord Dommitzsch“  
 Markt 1, 04880 Dommitzsch  
 24-Stunden-Bereitschaft: 0160 96237220  
 Telefon: 034223 41646  
 Fax: 034223 41648  
 E-Mail: info@AZV-Dommitzsch.de  
 www.AZV-Dommitzsch.de

**Geschäftszeiten:**

Montag und Freitag	9 bis 12 Uhr
Dienstag	9 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr
Donnerstag	9 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr



**Das Amtsblatt der Stadt Dommitzsch, der Gemeinde Elsnig und der Gemeinde Trossin**  
 erscheint monatlich, jeweils mittwochs.

**- Herausgeber:**  
 Stadt Dommitzsch, Markt 1, 04880 Dommitzsch  
 Gemeinde Elsnig, Bahnhofstraße 6, 04880 Elsnig  
 Gemeinde Trossin, Dahlenberger Straße 9, 04880 Trossin

**- Verlag und Druck:**  
 LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
 Telefon: (03535) 489-0  
 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Der/Die Bürgermeister/in der Stadt Dommitzsch - Frau Heike Karau, Dommitzsch der Gemeinde Elsnig - Herr Karlheinz Herrmann, Elsnig der Gemeinde Trossin - Herr Herbert Schröder, Trossin

**- Verantwortlich für Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.  
 Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste.  
 Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden.  
 Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM